

---

# Informacja

---

Palestra 14/9-10(153-154), 94-95

---

1970

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez **Muzeum Historii Polski** w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

oraz wymagań mających obowiązywać adwokatów, którzy będą się ubiegać o kwalifikacje zawodowe adwokata-specjalisty.

W toku prac członkowie podkomisji będą zasięgać opinii środowiska adwokackiego oraz przeprowadzać orientacyjne, wstępne konsultacje z przedstawicielami organów samorządowych poszczególnych izb adwokackich.

## **INFORMACJA**

W numerze 4 Dziennika Urzędowego Ministerstwa Sprawiedliwości z 1970 r., ogłoszono pod poz. 14 zarządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 25 maja 1970 r. — Instrukcję o obrocie prawnym z zagranicą w sprawach cywilnych i karnych.

Instrukcja w sposób kompletny omawia wszystkie sprawy dotyczące obrotu prawnego z zagranicą i obowiązuje wszystkie władze i urzędy oraz zespoły adwokackie. W szczególności reguluje ona sprawy dotyczące uwierzytelniania dokumentów przeznaczonych do użytku z zagranicą, sprawę pobierania opłat, zaliczek i kaucji od cudzoziemców dewizowych oraz wykładania tych sum za cudzoziemca przez pełnomocnika-adwokata, zasady korespondencji z przedstawicielami dyplomatycznymi i urzędami konsularnymi państw obcych w Polsce, doręczanie pism osobom korzystającym z immunitetów i przywilejów dyplomatycznych i konsularnych oraz przesłuchiwanie tych osób. Instrukcja omawia również kwestie wzywania świadków i biegłych zamieszkałych za granicą, doręczania tym osobom wezwań, kwestie kosztów sądowych i kaucji, ustalanie obywatelstwa stron, oskarżonych, uczestników postępowania i świadków oraz kwestię pomocy prawnej w sprawach cywilnych. W tym dziale omówione są też forma i treść wysyłanych wniosków o udzielenie pomocy prawnej, przepisy o jurysdykcji krajowej i norm kolizyjnych. Ponadto omawia się tam szczegółowo sprawy alimentacyjne, małżeńskie, sprawy dotyczące przysposobienia, opieki i kurateli, sprawy spadkowe, a wśród nich sprawy dotyczące dziedziczenia gospodarstw rolnych oraz sprawy dotyczące spadków otwartych za granicą. Dalsze regulacje dotyczą kwestii zabezpieczenia dowodów, egzekucji, kosztów sądowych i uznawania orzeczeń sądów zagranicznych. Oddrębny rozdział dotyczy spraw karnych, gdzie przewiduje się pomoc prawną, występowanie o wydanie osób ściganych lub przedmiotów, postępowanie z przedmiotami stanowiącymi własność cudzoziemców i zawiadamianie o tymczasowym aresztowaniu obywateli państw obcych.

Jednocześnie w tym samym Dzienniku Urzędowym pod pozycją 15 ukazało się obwieszczenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 3 czerwca 1970 r., które w załączniku ustala wykaz obowiązujących aktów prawnych Ministerstwa Sprawiedliwości z zakresu obrotu prawnego z zagranicą. Wykaz ten obowiązuje bezwzględnie i jest aktualny na dzień 1 czerwca 1970 r. Wszystkie inne akty prawne Ministerstwa z tej dziedziny utraciły swą moc.

Ponieważ wymieniony wykaz obowiązuje również zespoły adwokackie, podaje się go niżej w dosłownym brzmieniu:

**Wykaz obowiązujących aktów prawnych Ministerstwa Sprawiedliwości  
z zakresu obrotu prawnego z zagranicą według stanu na dzień 1 czerwca 1970 r.**

Lp.	Data aktu	Tytuł aktu (w sprawie)	Akt ogłoszony (rok, Nr i poz. Dz. Urz. Mtn. Sprawiedl. oraz późn. zmiany)
1	9.III.1965 r.	Zarządzenie Ministra Sprawiedliwości w sprawie udzielania przez sądy pomocy przy dochodzeniu alimentów od osób przebywających w państwach, z którymi PRL zawarła umowy dwustronne o obrocie prawnym	1965 r. Nr 2, poz. 17
2	20.VI.1968 r.	Zarządzenie Ministra Sprawiedliwości w sprawie kontroli postępowania sądów powszechnych i państwowych biur notarialnych w zakresie obrotu prawnego z zagranicą	1968 r. Nr 5, poz. 36
3	25.V.1970 r.	Zarządzenie Ministra Sprawiedliwości — Instrukcja o obrocie prawnym z zagranicą w sprawach cywilnych i karnych	1970 r. Nr 4, poz. 14
4	27.XII.1955 r.	Pismo okólne nr 54/55/GM w sprawie tłumaczeń aktów stanu cywilnego	nie publikowane

Powyższy Dziennik urzędowy powinien się znaleźć w każdym zespole adwokackim, a jego treść musi być znana każdemu adwokatowi prowadzącemu sprawę cudzoziemca dewizowego lub też obywatela polskiego, jeżeli sprawa ta łączy się w jakikolwiek sposób z obrotem prawnym z zagranicą.

**ORZECZNICTWO SĄDU NAJWYŻSZEGO  
W SPRAWACH ADWOKACKICH**

**UCHWAŁA**

z dnia 20 marca 1970 r.  
(III PZP 1/70) \*

Sąd Najwyższy w sprawie z powództwa Henryka W. przeciwko Przedsiębiorstwu Robót Górniczych w G. o za-

płatę, po rozpoznaniu na posiedzeniu jawnym zagadnienia prawnego przekazanego przez Sąd Wojewódzki w Ka-

\* Przedruk z OSNCP 1970 r., nr 7—8, poz. 128.